



GLACIER BAY®

USE AND CARE GUIDE

GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

GUÍA DE USO Y CUIDADO

BATH STORAGE CABINET

ARMOIRE DE RANGEMENT POUR SALLE DE BAINS

GABINETE DE ALMACENAMIENTO PARA BAÑO

Questions, problems, missing parts? Before returning to the store,
please call Customer Service.

Questions, problèmes, pièces manquantes? Avant de retourner au magasin,
appelez le service à la clientèle.

Preguntas, problemas, partes faltantes? Antes de regresar a la tienda,
favor de llamar a Servicio al Cliente.

(USA) 1-800-235-7747
(MX) 01-800-570-0319

HOMEDEPOT.COM/GLACIERBAY

Retain this manual for future use.
Conservez ce guide pour un usage ultérieur.
Conserve este manual para futuro uso.

Safety Information - Consignes de sécurité - Información de seguridad

To ensure that your installation goes smoothly, please read these instructions thoroughly prior to starting.

Afin de vous assurer que l'installation se déroule sans encombre, veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer.

Para asegurar que la instalación de sus gabinetes se lleve a cabo correctamente, por favor lea estas instrucciones minuciosamente antes de comenzar.

Important Safety Instructions

We recommend that no fewer than two people work together to install this cabinet.



DANGER: Failure to follow warnings and cautions could result in serious injury. Do not exceed the maximum load capacity. Do not stand on cabinet. Use cabinet on level ground.

DANGER: Tout manquement au respect des avertissements et mises en garde pourrait causer des blessures graves. Ne dépassez pas la capacité de charge maximale. Ne montez pas sur l'armoire. Utilisez l'armoire sur un sol de niveau.

PELIGRO: No seguir las advertencias puede causar lesiones graves. No exceda la capacidad máxima del mueble. No es para subirse a él. Use un piso nivelado.



WARNING: Cabinet supports a maximum weight of 20 lbs. Exceeding maximum weight limit will compromise the integrity of the cabinet structure and could cause the cabinet to fail.

AVERTISSEMENT: L'armoire supporte un poids maximum de 9 kg (20 lb). Dépasser la limite de poids maximal affectera l'intégrité de la structure de l'armoire et peut entraîner la défaillance de l'armoire.

ADVERTENCIA: El gabinete soporta un máximo peso de 9 kg, exceder este peso comprometerá la integridad de la estructura del gabinete y puede causar que el gabinete se desplome.



CAUTION: Do not hang from the cabinet.

ATTENTION: Ne vous suspendez pas à l'armoire.

PRECAUCIÓN: No se cuelgue del gabinete.

For California Customers Only | Pour les clients en Californie uniquement | Sólo para clientes de California

WARNING: DRILLING, SAWING, SANDING OR MACHINING WOOD PRODUCTS CAN EXPOSE YOU TO WOOD DUST, A SUBSTANCE KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER. AVOID INHALING WOOD DUST OR USE A DUST MASK OR OTHER SAFEGUARDS FOR PERSONAL PROTECTION. FOR MORE INFORMATION GO TO WWW.P65WARNINGS.CA.GOV/WOOD

Wood Dust Caution!

WARNING: Modifications to this product can release wood dust, a substance known to the State of California to cause cancer.

SAWING, SANDING OR MACHINING WOOD PRODUCTS CAN PRODUCE WOOD DUST WHICH CAN CAUSE A FLAMMABLE OR EXPLOSIVE HAZARD.

WOOD DUST MAY CAUSE LUNG, UPPER RESPIRATORY TRACT, EYE AND SKIN IRRITATION. SOME WOOD SPECIES MAY CAUSE DERMATITIS AND/OR RESPIRATORY ALLERGIC EFFECTS. THE INTERNATIONAL AGENCY FOR RESEARCH ON CANCER (IARC) HAS CLASSIFIED WOOD DUST AS A NASAL CARCINOGEN IN HUMANS.

- Avoid dust contact with ignition source.
- Avoid prolonged or repeated breathing of wood dust in air.
- Avoid dust contact with eyes and skin.
- First Aid: If inhaled, remove to fresh air. In case of contact, flush eyes and skin with water. If irritation persists, call a physician.

AVERTISSEMENT: PERCER, SCIER, PONCR OU USINER LES PRODUITS DU BOIS PEUT VOUS EXPOSER À LA POUSSIÈRE DE BOIS, UNE SUBSTANCE RECONNUE PAR L'ÉTAT DE CALIFORNIE COMME CAUSE DE CANCER. ÉVITEZ D'INHALER LA POUSSIÈRE DE BOIS OU UTILISEZ UN MASQUE OU D'AUTRES ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION PERSONNELLE. POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES, CONSULTEZ LE SITE WWW.P65WARNINGS.CA.GOV/WOOD.

Attention à la poussière de bois!

AVERTISSEMENT: Modifier ce produit peut dégager de la poussière de bois, une substance reconnue par l'État de Californie comme cause de cancer.

SCIER, PONCR OU USINER LES PRODUITS DU BOIS PEUT GÉNÉRER DE LA POUSSIÈRE DE BOIS QUI PEUT POSER UN RISQUE D'INFLAMMABILITÉ OU D'EXPLOSION.

LA POUSSIÈRE DE BOIS PEUT IRRITER LES POUmons, LES VOIES RESPIRATOIRES SUPÉRIEURES, LES YEUX ET LA PEAU. CERTAINES ESSENCES DE BOIS PEUVENT CAUSER UNE DERMATITIS ET/OU DES ALLERGIES RESPIRATOIRES. L'AGENCE INTERNATIONALE DE RECHERCHE SUR LE CANCER (IARC) A CLASSEÉ LA POUSSIÈRE DE BOIS COMME UN CARCINOGENE NASAL CHEZ LES HUMAINS.

- Évitez tout contact de la poussière avec les sources d'inflammation.
- Évitez toute respiration prolongée ou répétée de la poussière de bois dans l'air.
- Évitez tout contact de la poussière de bois avec les yeux et la peau.
- Premiers soins : En cas d'inhalation, amenez à l'air frais. En cas de contact, rincez abondamment les yeux et la peau avec de l'eau. Si l'irritation persiste, consultez un médecin.

ADVERTENCIA: TALADRAR, SERRCHAR, LIJAR O PROCESAR A MÁQUINA ARTÍCULOS DE MADERA PUEDE EXPONERTE AL ASERRÍN, QUE EL ESTADO DE CALIFORNIA RECONOCE COMO CAUSANTE DE CÁNCER. EVITA INHALAR ASERRÍN O USA UNA MASCARILLA ANTIPOLVO U OTROS MEDIOS DE PROTECCIÓN PERSONAL. PARA MÁS INFORMACIÓN, VISITA WWW.P65WARNINGS.CA.GOV/WOOD.

¡Precaución sobre el aserrín!

ADVERTENCIA: Las modificaciones a este producto pueden producir aserrín, una sustancia que el estado de California reconoce como causante de cáncer.

SERRCHAR, LIJAR O TRABAJAR PRODUCTOS DE MADERA, PUEDE PRODUCIR ASERRÍN, LO CUAL REPRESENTA UN RIESGO DE INCENDIO O EXPLOSIÓN.

EL ASERRÍN EN EL AIRE PUEDE CAUSAR IRRITACIÓN EN LOS PULMONES, EL TRACTO RESPIRATORIO SUPERIOR, LOS OJOS Y LA PIEL. CIERTOS TIPOS DE MADERA PUEDEN CAUSAR DERMATITIS Y/O REACCIONES ALÉRGICAS QUE AFECTEN LA RESPIRACIÓN. LA AGENCIA INTERNACIONAL PARA LA INVESTIGACIÓN DEL CÁNCER (IARC, EN INGLÉS) HA CLASIFICADO EL ASERRÍN COMO UN CARCINOGENO NASAL EN HUMANOS.

- Evita que el aserrín entre en contacto con materiales que puedan incendiarse.
- Evita la exposición prolongada o repetida a ambientes donde haya aserrín en el aire.
- Evita el contacto del aserrín con los ojos o la piel.
- Primeros auxilios: En caso de inhalación, busca un lugar con aire fresco. En caso de contacto con los ojos o la piel, enjuaga con agua. Si la irritación persiste, busca atención médica.

Important Health Notice For Minnesota Residents Only:

These building materials emit formaldehyde. Eye, nose, and throat irritation, headache, nausea and a variety of asthma-like symptoms, including shortness of breath, have been reported as a result of formaldehyde exposure. Elderly persons and young children, as well as anyone with a history of asthma, allergies, or lung problems, may be at greater risk. Research is continuing on the possible long-term effects of exposure to formaldehyde. Reduced ventilation may allow formaldehyde and other contaminants to accumulate in the indoor air. High indoor temperatures and humidity raise formaldehyde levels. When a home is to be located in areas subject to extreme summer temperatures, an air-conditioning system can be used to control indoor temperature levels. Other means of controlled mechanical ventilation can be used to reduce levels of formaldehyde and other indoor air contaminants. If you have any questions regarding the health effects of formaldehyde, consult your doctor or call local health department.

Warning! Do not mechanically chip or pulverize existing resilient flooring, backing, lining felt, asphaltic "cutback" adhesives or other adhesives. Previously installed resilient flooring may contain either asbestos fibers or crystalline silica. The products in this box do not contain asbestos.

Avis important relatif à la santé pour les résidents du Minnesota uniquement :

Ces matériaux de construction libèrent du formaldéhyde. L'irritation des yeux, du nez et de la gorge, les maux de tête, la nausée, ainsi que bon nombre de symptômes semblables à l'asthme, y compris l'essoufflement, ont été signalés comme résultant d'une exposition au formaldéhyde. Les personnes âgées et les enfants en bas âge, ainsi que toute personne qui souffre d'asthme, d'allergies ou de problèmes pulmonaires peuvent être exposés à un plus grand risque. Les recherches se poursuivent sur les effets potentiels à long terme d'une exposition au formaldéhyde. Une ventilation réduite peut permettre au formaldéhyde et à d'autres contaminants de s'accumuler à l'intérieur. Les températures intérieures élevées ainsi que l'humidité augmentent les niveaux de formaldéhyde. Lorsqu'une résidence est située dans une région exposée à des températures estivales extrêmes, un système de climatisation peut être utilisé pour contrôler les niveaux de température intérieure. D'autres modes de ventilation mécanique contrôlée peuvent être utilisés pour réduire les niveaux de formaldéhyde et d'autres contaminants de l'air intérieur. Si vous avez des questions concernant les effets néfastes du formaldéhyde, veuillez consulter votre médecin ou faire appel aux services de santé locaux.

Avertissement! Ne déchiquetez et ne pulvérisez pas mécaniquement le revêtement de sol souple existant, le support, la doublure en feutre, les adhésifs bitumineux « dilués » ou autres adhésifs. Les revêtements de sol souple installés auparavant peuvent contenir des fibres d'amiante ou de la silice cristalline. Les produits contenus dans ce carton ne contiennent aucun amiante.

Warranty - Garantie - Garantía

LIMITED LIFETIME WARRANTY APPLICABLE TO USA AND CANADA | The product has been manufactured by WoodCrafters Home Products, LLC and is warranted under normal use and service, to be free from defects in material and workmanship for the life of the product from the date purchased. During this warranty period, WoodCrafters Home Products, LLC will repair or replace at WoodCrafters Home Products, LLC sole option, free of charge, any defective part or parts returned with shipping charges prepaid to the distribution center listed below. Please include the original receipt with date of purchase and the nature of the problem. Merchandise not returned prepaid will be refused. Our warranty does not cover damage or failure caused by abuse, misuse, abnormal usage, faulty installation, improper maintenance or any repair other than those by WoodCrafters Home Products, LLC. There are no obligations or liabilities on the part of WoodCrafters Home Products, LLC for consequential damage arising out of or in connection with the use or performance of the product or any indirect damages included, but not limited to labor charges for installation or removal. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that may vary from state to state. Further information regarding this warranty may be obtained without charge by contacting Customer Service. If any parts are missing or damaged, please call 1-800-235-7747.

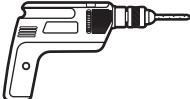
GARANTÍA LIMITADA APPLICABLE A E.U.A. | El producto ha sido fabricado por WoodCrafters Home Products, LLC y tiene garantía, bajo uso y servicio normales, lo que garantiza al producto por defectos de materiales y fabricación. Durante este periodo, WoodCrafters Home Products, LLC reparará o reemplazará, bajo su propio costo, cualquier parte o partes defectuosas, que sean enviadas con gastos de envío pagados, al centro de distribución que se enlista al final de este párrafo. Favor de incluir el recibo original de compra, que indique la fecha de compra y la causa del problema. No se recibirá mercancía enviada por cobrar. Nuestra garantía no cubre daños por el uso inapropiado o abuso que se le dé al producto, así como ningún cargo de instalación. Esta garantía tiene específicos derechos legales, así como los derechos que lleguen a cambiar de estado a estado. Si faltara alguna parte o estuviera dañada, favor de llamar al Centro de Atención al Cliente, al número de teléfono sin costo, dentro de los Estados Unidos de América, 1-800-235-7747. Para mayor información relacionada a esta garantía, favor de comunicarse al Centro de Atención al Cliente.

GARANTIE À VIE LIMITÉE APPLICABLE AU CANADA | Le produit a été fabriqué par WoodCrafters Home Products, LLC 3700 Camino de Verdad, Weslaco, TX 78596 et est garanti pour un usage et un service normal, et contre tout défaut de matériaux et de fabrication, durant toute la durée de vie du produit à partir de la date d'achat. Durant cette période de garantie, WoodCrafters Home Products, LLC réparera ou remplacera, à la seule discrétion de WoodCrafters Home Products, LLC, sans frais, toutes pièces défectueuses ou toutes pièces retournées avec les frais de livraison prépayés à un des centres de distribution figurant sur la liste ci-dessous. Veuillez inclure le recu original sur lequel figure la date d'achat et préciser la nature du problème. Toute marchandise retournée sans frais de livraison prépayés sera refusée. Notre garantie ne couvre pas les dommages ou les bris causés par un usage abusif ou anormal, une mauvaise installation, un entretien inadéquat ou toute réparation effectuée par un tiers autre que WoodCrafters Home Products, LLC. Wood Crafters Home Products, LLC n'assume aucune obligation ni aucune responsabilité quant aux dommages consécutifs ou liés à l'utilisation ou au rendement du produit, ou à tout dommage indirect, incluant, sans s'y limiter, les frais de main-d'œuvre pour l'installation ou la désinstallation. Cette garantie vous donne des droits légaux précis, et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre. Vous pouvez obtenir sans frais des renseignements supplémentaires concernant cette garantie en communiquant avec le service à la clientèle. Si des pièces sont manquantes ou endommagées, veuillez communiquer avec le service à la clientèle au 1-800-235-7747.

GARANTÍA LIMITADA APPLICABLE A MÉXICO | Wood Crafters México Holding, S. de R.L. de C.V. garantiza este producto a partir de la fecha de compra y durante el tiempo que el comprador original lo posea. Esta garantía cubre al producto exclusivamente por defectos en los materiales o en su fabricación. Wood Crafters México Holding, S. de R.L. de C.V. reemplazará bajo su propio costo, el Gabinete Completo. En los casos que el modelo esté descontinuado, se ofrecerá reemplazar el producto por uno de características similares, que se encuentre disponible en el mercado. Para hacer válida la garantía, deberá acudir a la tienda de Home Depot donde realizó su compra incluyendo el artículo a reemplazar, recibo original o factura de compra que indique la fecha para su reemplazo. Nuestra garantía no cubre daños por el uso inapropiado o abuso que se le dé al producto, ni por daños realizados durante la instalación, así mismo, excluye los daños causados por condiciones del ambiente, humedad, limpiadores o substancias abrasivas. Esta garantía no podrá transferirse. Esta garantía es aplicable sólo a los productos fabricados después del 1 de Diciembre del 2010. Para mayor información, favor de comunicarse al número gratuito 01-800-570-0319 desde el interior de la República Mexicana derechos que lleguen a cambiar de estado a estado. Si faltara alguna parte o estuviera dañada, favor de llamar al Centro de Atención al Cliente, al número de teléfono sin costo, desde el interior de la República Mexicana, 01-800-570-0319. Para mayor información relacionada a esta garantía, favor de comunicarse al Centro de Atención al Cliente.

Pre-Installation - Préinstallation - Preinstalación

TOOLS REQUIRED - OUTILS REQUIS - HERRAMIENTAS NECESARIAS



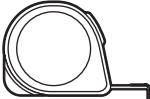
Drill
Perceuse
Taladro



Level
Niveau
Nivelador de gota



Phillips screwdriver
Tournevis cruciforme
Desarmador



Measuring tape
Ruban à mesurer
Cinta métrica



Safety gloves
Gants de sécurité
Guantes de seguridad



Safety glasses
Lunettes de sécurité
Lentes de seguridad

Installation - Installation - Instalación (cont.)

1 Bath Storage Installation - Installation du rangement pour salle de bains - Instalación de gabinete de almacenamiento

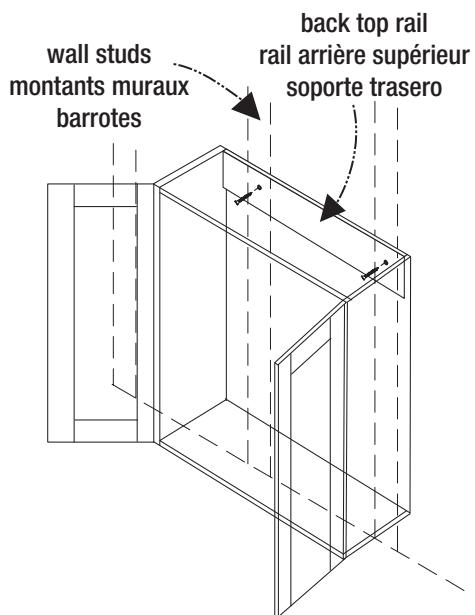
- Determine the location of the cabinet. Fasten the cabinet to the wall with two screws (not provided) into wall studs through the back top rail, or use toggle bolts if necessary.
- Decorative hardware are attached to the inside of the cabinet for shipping. Reattach the decorative hardware to the outside of the doors.

- Déterminez l'emplacement de l'armoire. Fixez solidement l'armoire au mur avec deux vis (non fournies) dans les montants du mur à travers le rail arrière supérieur ou en utilisant des boulons à ailettes au besoin.

- La quincaillerie décorative est fixée à l'intérieur de l'armoire pour l'expédition. Re-fixez la quincaillerie décorative à l'extérieur des portes.

- Determine en la pared el área exacta en donde va a quedar colocado el gabinete. Sobre el soporte trasero superior e inferior del gabinete, con el taladro haga dos perforaciones, asegurándose que simultáneamente esté haciendo también las perforaciones a la pared (sobre el barrote de la estructura de la tablaroca). Fije el gabinete de baño con dos tornillos (no incluidas) y si fuera necesario haga uso de taquetes apropiados.

- El herraje decorativo están colocadas por la parte interior del gabinete para evitar que se maltraten durante el transporte. Es necesario que las desatornille y se coloquen por la parte exterior.



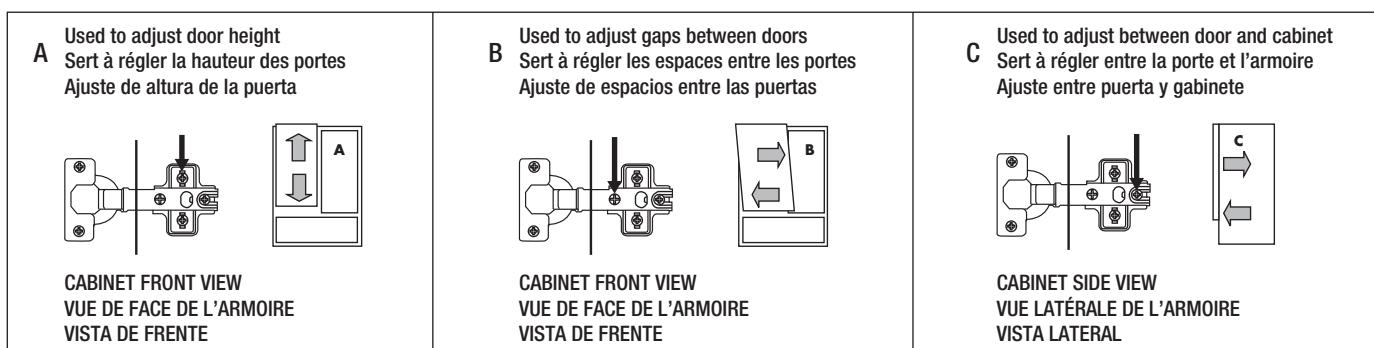
Installation - Installation - Instalación (cont.)

2 Hinge/Door Adjustment (If Applicable) - Réglage de charnière/Porte (si applicable) - Ajuste de puerta/Bisagra (Si aplica)

The door alignment was set in the factory, but it could have shifted during transit. If adjustment is needed, follow the instructions provided in the adjacent chart.

L'alignement de la porte a été réglé en usine mais il peut s'être décalé au cours du transport. Si un réglage est nécessaire, veuillez suivre les instructions fournies dans le tableau adjacent.

Las puertas están alineadas de fábrica, pero pudieron haberse desalineado en el envío. Si es necesario alinearlas, recomendamos ajustar las puertas según se muestra en el siguiente diagrama.



Care and Cleaning - Soin et nettoyage - Cuidado y limpieza

To clean surface of doors or cabinet, use non-abrasive cleaners and/or cleaning agents that do not contain solvents.

Pour nettoyer la surface des portes ou l'armoire, veuillez utiliser des nettoyants non abrasifs et/ou des produits nettoyants qui ne contiennent pas de solvants.

Para limpiar la superficie del gabinete o las puertas, use un trapo limpio y seco y limpíe toda la superficie. No usar limpiadores abrasivos.